

Деловая жизнь

N 59(118)

5-7 августа 1992 г.

ГАЗЕТА п.СНЕЧКУС

Еще свежи воспоминания о бурных митингах-протестах по поводу введения государственного языка, а позади уже два года.

Не за горами и 1995 год, до окончания которого население Снечкуса, а вернее, должностные лица, должны освоить литовский язык.

Издаются программы обучения, учебники, постановления о контроле и штрафных санкциях за нарушение закона о государственном языке. А что делается для того, чтобы люди этот язык выучили?

нии временного жилья. Не хотят и все тут.

Тем не менее, я надеюсь с 1 октября начать учебный год. Есть новые методики, главное — найти преподавателей.

— Нийоле, в таком случае, позовьте мне, как человеку, имеющему горький опыт обучения литовскому языку, поделитесь своими выводами. Я трижды делала попытку выучить литовский на курсах. Удачной была только первая. Две вторые не только не пополнили моих знаний, но даже не укрепили

преподавателя, и спрашивал бы с него результат.

Хотелось бы, чтоб центр соединил в себе все: хорошую базу для обучения с лингафонным кабинетом и возможностью посмотреть учебный фильм. Чтобы здесь была литература по истории и культуре Литвы. Чтобы можно было провести тематический вечер и просто пообщаться по-литовски. Это должно быть место, куда с удовольствием приходили бы и русские, и литовцы.

Однако все упирается в сред-

"А"

ИНФОРМАЦИЯ

В соответствии с дополнениями к положениям о приватизации в республике, в 1992 году в список приватизации могут быть включены книжные магазины. Как частники соблюдают положение о неперепрофилировании объекта, мы хорошо видим на примере книжного магазина в III микрорайоне. Снечкусское самоуправление обратилось с письмом в правительство республики с просьбой включить этот магазин из плана приватизации и оставить его в сфере госторговли.

С 20 по 25 июля в Вильнюсе состоялся семинар на тему "Рыночная экономика и профсоюз". Организатором его выступила польская "Солидарность". Вели семинар американские и английские представители профсоюзного движения. От ИАЭС в работе семинара участие принял В.Тришевский.

Соб.инф.

По сообщению Генерального прокурора Литовской Республики Аргураса Паулаускаса в избирательном округе N27 п.Снечкуса Игналинского района число избирателей было незаконно завышено до 1354 лиц, по поводу данного нарушения 8.7.1992 г. возбуждено уголовное дело по ст.135 УК.

"Вечерние новости"

В Игналине открыт корпус газеты "Альтернатива". Вы можете позвонить по телефону 53-099 или обратиться по адресу Атейтес, 43 (Дом культуры). Объявления от частных лиц принимаются бесплатно. От организаций, ЗАО и частных предприятий — по установленному тарифу. Время работы корпуса: вторник, четверг с 14 до 17 час.

В Литве более 400 тыс. человек (из них 160 тыс. женщин) работают во вредных условиях. Каждый год из-за травм и отравлений на производстве страдают около 20 тыс., на 1,7-1,8 процента увеличивается число людей с ограниченной работоспособностью. Потери рабочего времени из-за временной нетрудоспособности составляют более 10 млн. рабочих дней в год.

Если посчитать по мировым ценам, Литве нужно более полу-миллиарда долларов США на возмещение убытков, причиненных засухой. Кроме этого, для обеспечения стабильности лита, как утверждают банкиры и финансисты, должно быть накоплено не менее 0,5 миллиарда долларов в резерв. Не помешает ли засуха вовремя и успешно ввести свои деньги?

Еще совсем недавно рубль запросто меняли на шесть "пяташек". Теперь же за рубль дают только одну. С 28 июля "пяташки" поднялись в цене и стали стоить рубль. Остальные они выполняют роль жетона для телефонов-автоматов. Приобрести жетоны — "пяташки" можно на переговорных пунктах.

ЗАГОВОРЯТ ЛИ В СНЕЧКУСЕ ПО-ЛИТОВСКИ?

Этот вопрос мы адресовали инспектору по употреблению государственного языка Нийоле Висоцкене.

— Да, действительно, тревожит, что требований больше, чем помощи. Взять, например, последние допущения к закону, в которых предусмотрен штраф для должностных лиц за неупотребление государственного языка в печатях, в канцелярских бланках, в вывесках, в надписях на дверях служебных помещений и т.д. В первый раз за такое нарушение административное лицо наказывается штрафом до 500 рублей, вторично от 500 до 1000.

По своей должности я обязана руководствоваться этим постановлением. Но по совести, как я могу наказывать человека, понимая, что ничего не сделано, чтобы ему помочь. Ведь я выполняю функции только инспектора. А человека, который бы занимался организацией обучения, при самоуправлении нет. Я по своей инициативе пытаюсь хоть что-то сделать в этом направлении. Составлены списки желающих и тех, кому необходимо знать литовский язык. Я неоднократно беседовала в Министерстве просвещения с теми, от кого зависит, будут ли в Снечкусе говорить по-литовски. Но вся беда в том, что нет преподавателей. Никто не хочет ехать в Снечкус. Хотя можно было бы решить вопрос о предоставле-

их. У меня создалось впечатление, что некоторые преподаватели (я ни в коем случае не хочу огульно обвинить всех) едут в Снечкус за легким рублем. Не имея ни опыта преподавания, ни собственных, проверенных методик. Получив плату за обучение за три месяца вперед через какое-либо ЗАО, они ни перед кем не несут ответственности за результат своего труда. И через полтора месяца, убедившись, что класс добровольно опустел, "умывают руки". Они как будто бы и не виноваты — ученики сами перестали ходить. А почему? Да потому, что уроки их жутко скучны и неинтересны. У меня даже был преподаватель с дефектами речи. Помните, как в фильме у Ролана Быкова? У него "фифекты ечи", а он учит людей произношению незнакомых им слов. Может, не нужно обучение отдавать на откуп всяким ЗАО? И, несмотря на нехватку преподавателей, относиться к их подбору более требовательно.

— Да, я с вами согласна. Я уже давно быюсь над тем, чтобы в Снечкусе был создан центр литовского языка, который бы не только организовывал обучение, но и контролировал его процесс. Пока же преподавание ведется бессистемно. Человек, закончивший обучение по курсу первого года, не может найти группу второго года обучения.

Действительно, центр, напимая



ства. Деньги расходуют направо и налево, а для этих целей денег нет. — Может быть, нужно подключить общественности, депутатам?

— Хорошо бы, чтоб кто-нибудь, от кого зависит решение этого вопроса, услышал нас и помог. А пока все решается с другого конца — наказать.

Очень надеюсь, что ваша публикация поможет мне найти единомышленников — энтузиастов. У людей есть желание выучить язык, необходимо им помочь.

Беседовала Людмила МАРТЫНОВА

Д.В.Поляни-
нене, одна из
лучших пре-
подавателей-
литуанис-
тов, в этом
году уже не
ведет курсы
в Снечкусе.
Она устала
жить в
больничной
палате.

Аукционы августа

За прошедший месяц с аукционов было выкуплено всего 5 объектов: металлический киоск у рынка и четыре автотранспортных средства Государственного предприятия автотранспорта и механизации. На аукцион не выставлялось помещение ТИРА, оцененное в 800 тысяч рублей. Причина — несвоевременность подготовки документов.

А теперь о том, что можно будет приобрести в августе. Будет продолжена подписка на акции цеха полуфабрикатов мясных и рыбных изделий. Начальная цена акции — 140 рублей.

Закончился третий этап подписки на акции промышленного магазина N14 "Эжеринас" и кафе "Эжеринас". В обоих случаях намечаются новые этапы. Но если на кафе "Эжеринас" цена акции будет уменьшена (и приблизится к номинальной в 100 рублей), так как не было выкуплено даже 80 процентов акций, то цена акции промышленного магазина N14 возрастет. На последнем этапе несколько групп физических лиц и

инвестиционное акционерное общество "Инвалда" подписались на 120 процентов акций, а по закону подписка не должна превышать 110 процентов.

В августе на аукционы будут по-прежнему выставлены станки, автомобили, трубокладчики Государственного предприятия автотранспорта и механизации. Промышленно-монтажное управление выставит на аукционы бытовые вагончики стоимостью от 18 до 61 тысячи рублей.

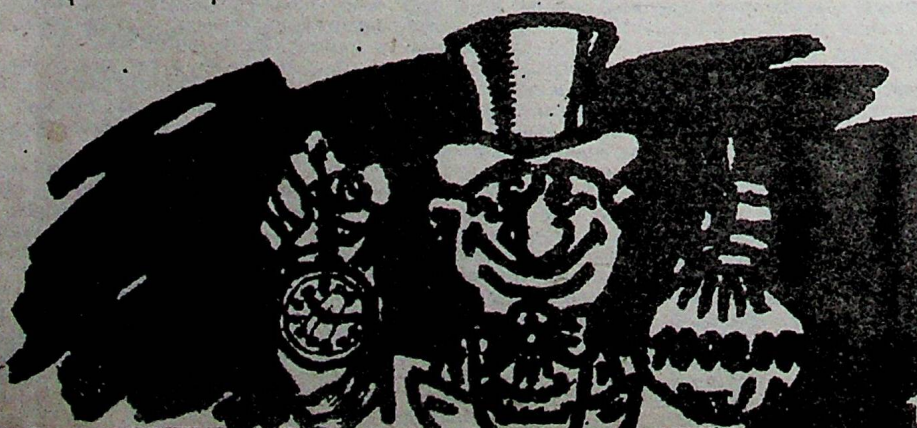
25 августа начнется свободная подписка на акции Снечкусской стоматологической поликлиники и магазина "Стройматериалы".

Для приватизации магазина будет выпущено 17688 акций по номинальной цене 100 рублей, продаваться акции будут за 140 рублей. Цена акции стоматологической поликлиники определена в 1200 рублей. Всего выпущено 2424 акции по номинальной цене тысяча рублей. Первоочередное право на приобретение 909 акций имеют работники стоматологической поликлиники.

Снечкусцам небезынтересна будет информация о том, что 17 августа начинается свободная подписка на акции Дукштасского предприятия автосервиса. Для приватизации этого объекта выпущено 5417 акций по 500 рублей (номинальная цена одной акции соответствует продажной).

Определена уже валютная цена нашей городской бани — 160 тысяч долларов США. В сентябре мы узнаем, напимая ли желаемые ее приобрести. Работники районной комиссии по приватизации выразили надежду, что для благополучного исхода валютного аукциона в Игналине цена бани может быть снижена.

Напомним, что районная служба приватизации находится по адресу: пл.Лайсвес, 70, тел.54-301.



ИНФОРМАЦИЯ

"А"

По данным департамента статистики, средняя заработная плата в июле месяце составляла 5200 рублей. На эти деньги можно приобрести 2,2 так называемой минимальной потребительской корзины (т.е. пищи, необходимых товаров и услуг).

Результаты социологических исследований показывают, что в последние месяцы в Литве постоянно увеличивается количество людей, негативно относящихся к государственным институтам и к общему направлению развития. Особенно сильно упало доверие людей к парламенту и правительству.

Лаборатория социологических исследований Вильнюсского университета установила, что их число с сентября месяца прошлого года до мая сего года возросло с 17 до 54 процентов опрошенных. Число довольных демократией и общим направлением развития с 58 процентов упало до 21.

Большинство людей — 72 процента опрошенных — в мае месяце нынешнего года считали, что основные проблемы Литвы — экономические. Люди высказывали большое недовольство по поводу хозяйственной реформы, приватизации, падения уровня жизни, роста преступности.

По мнению социологов, во время выборной кампании в Сейм главнейшими обсуждаемыми вопросами будут: способы стабилизации уровня жизни, приватизации, реформ сельского хозяйства, развитие демократии и толерантности.

После остановки на ремонт Ионийского зерноперерабатывающего предприятия, изготовляющего муку для макаронных изделий, встали и все три предприятия по производству макарон. Спрос на этот продукт моментально возрос. По разным причинам торговые предприятия получают мало муки и крупы. Поэтому Министерством торговли и материальных ресурсов обратилось к правительству с просьбой организовать торговлю этими продуктами по одностороннему талону.

Решено ввести пошлину на экспортируемые лесные богатства — грибы (в первую очередь, лисички), большинство сортов ягод и, может быть, даже на лекарственные травы. Ее обязаны будут платить физические и юридические лица. Величина тарифов и список облагаемых налогом лесных богатств будут уточняться в ближайшее время.

В отличие от Латвии и Эстонии в Литве пока официально не обсуждается введение виз для граждан СНГ. Хотя в дипломатических кулуарах об этом постоянно ведутся разговоры, официальных заявлений от должностных лиц Литовского государства до сих пор не сделано.

Совместное литовско-российское предприятие "Шилуте-ЧТГ Сервис" в этом году начнет производство гусеничных и колесных тракторов мощностью 12 и 20 л.с. для хозяйственников.

По словам директора этого предприятия Даниила Кузнецова, новые трактора будут производиться по созданной недавно в Челябинске модели трактора Т-0201 "Ураец".

В помещении спортзала школы № 1 проводится показательный турнир по бадминтону 6-7 августа с 16 до 20 часов. Финал 6-7 августа с 18 часов.

Бадминтон включен в программу Олимпийских игр. В выступлениях принимают участие игроки сборной молодежи России. Спонсором турнира является магазин "Астра".

Гастрит как приложение к аттестату

До нового учебного года еще месяц. Но есть несколько проблем, о которых нужно поговорить, не дожидаясь 1 сентября.

Либерализация цен непосредственно коснулась и проблемы питания наших детей в школьных столовых. По сравнению с прошлым годом, стоимость обедов баснословно возросла. Вы можете возражать, что изменился и уровень заработной платы. Да, но от этого семей с ни-

зким уровнем достатка не стало меньше, скорее их число увеличилось.

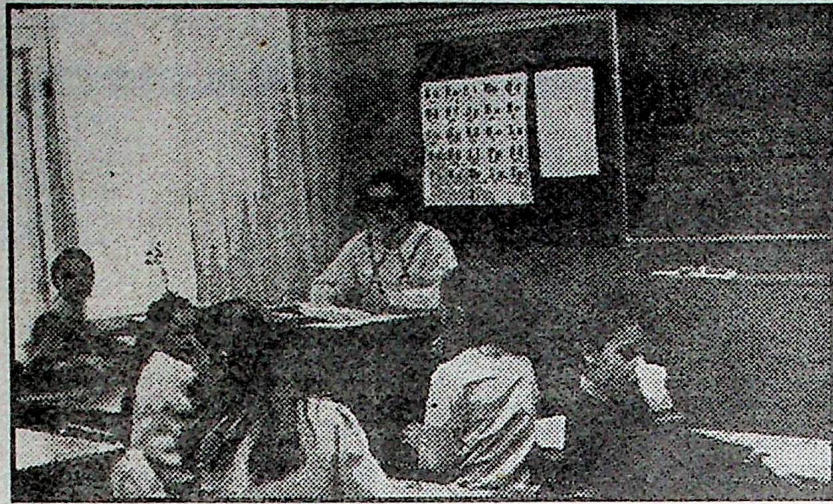
Из 1200 учеников в школе обеды дают не более 250. А ведь у старшеклассников в день бывает по 7-8 уроков. В некоторых школах Вильнюса, Каунаса, Друскининкай уже поднимают вопрос об организации бесплатного питания для учащихся начальных классов, о приобретении продуктов для школьной столовой по себестоимости, что легко разрешимо для школ сельской местности. В таких же городках, как наш, даже долгое срочное хождение работников сферы образования с протянутой рукой по инстанциям может не принести ощутимых результатов. Кроме того, некоторые ученики не обедают в школе из-за низкого качества приготовления пищи.

В прошлом учебном году иные заботливые мамы

укладывали в портфель пакет с бутербродами. Драгоценные чада жевали их всухомятку на переменах, зарабатывая гастрит. Так, наверное, стоит подумать об организации в школах сети маленьких буфетов с широким выбором не только выпечки, но и соков, напитков, разнообразных недорогих бутербродов, штучных фруктов. Для обслуживания в буфетах можно привлечь старшеклассников. Своего рода мини-"Мак-Дональд". Предусмотреть способы высокой скорости обслуживания. Приобрести автоматические буфетные линии нашим школам не по карману, а избалованные от очередей в единственном школьном буфете, где второкласска никогда не пробьется через "стену" старшеклассников, просто неохотим.

Безусловно, нужно искать и другие пути решения этой проблемы. Но основное — не забывать, что забота о здоровье ребенка заключается не в том, чтобы очередной медосмотр констатировал у ученика язву желудка, а в том, чтобы сделать все возможное для ее предотвращения. И приступать к решению этой проблемы 1 сентября будет уже поздно.

Софья ПЕТРОВА



Гости из Бюрена

Благотворительность и сотрудничество

При содействии бюро иностранного туризма литовско-германского предприятия "Okto-pilgrims" в октябре прошлого года сотрудник католического Мальтийского ордена в Германии Франц Янсенс впервые побывал в Игналине. Как полномочный представитель граждан города Бюрена для переговоров о возможном сотрудничестве. Немцев заинтересовала возможность развития туризма в нашем прекрасном озерном крае, перспективы культурного взаимодействия. Тогда же они выразили желание оказать материальную помощь жителям нашего района.

Игналинцы, поддерживая инициативу немцев, выслали в Бюрен адреса организаций, предприятий, художественных коллективов с кратким описанием их деятельности и работы. В районе была образована инициативная группа Мальтийского ордена. В канун Нового года бюренцы попросили адреса многодетных и малообеспеченных семей для оказания им помощи в рамках движения "Семья — семье".

Первая благотворительная посылка из Бюрена пришла уже в январе. Целый грузовик одежды, обуви, постельных принадлежностей, медикаментов, продуктов питания, собранных жителями города. Транспортной посылкой руководил господин Ф.Янсенс. Ему помогала Габриэлла Лаппе, тоже член Мальтийского ордена, представительница детского хора, который содействовал этой благотворительной акции, организовав несколько благотворительных концертов.

И вот в прошлую субботу Игналина встретила второй грузовик с благотворительной помощью. На этот раз большая ее часть была предназначена для больницы. Получены не только медикаменты, медицинские принадлежности, но и некоторое медицинское оборудование для стоматологического, гинекологического, рентгенологического кабинетов. Эта часть посылки была передана главврачу центральной больницы С.Латвису. Были в посылке и разные вещи для малообеспеченных семей. Они переданы районному отделу опеки и попечительства для нуждающихся в материальной помощи. Списки таких людей уже представлены в районное самоуправление. Они заверены подписями настоятелей костелов.

Как и в прошлый раз, посылку благотворительности сопровождал господин Ф.Янсенс. Вместе с ним прибыли бургомистр города Бюрена Фридрих Кауп и директор города Вольфганг Рунге. Груз доставлен на грузовике крупного предпринимателя, владельца деревообрабатывающего предприятия Гайнца Котганна, прибывшего вместе с делегацией. Сразу же по прибытии состоялась официальная встреча посланцев Бюрена с властями района и руководителями предприятий и организаций района. В теплой дружеской беседе игналинцы, как водится, выслушали гостей, рассказали им о своих радостях и бедах. Выразили желание сотрудничать не только в области культуры, но и в экономике. Немцы — люди практичные, смотрящие далеко вперед, желают, чтобы партнерство было бы долгим, поэтому еще хотят к нам присмотреться. А на первых порах предлагают поддерживать и крепить культурные связи. Обсуждая вопрос сотрудничества в области туризма, гости выразили озабоченность и удивление по поводу таможенных барьеров. Даже делегация, сопровождавшая посылку милосердия, было нелегко пересечь границу, а что говорить о простых предпринимателях, туристах. И сейчас уже трудно найти водителей, которые совершили бы подвиг "перехода границы", ведь эти люди отправляются к нам за счет своего отпуска. Немцы выразили надежду, что правительство Литвы наведет порядок на своих границах. Еще одно препятствие в развитии международного ту-

25-27 июля Игналину в третий раз посетила делегация из германского города Бюрена.

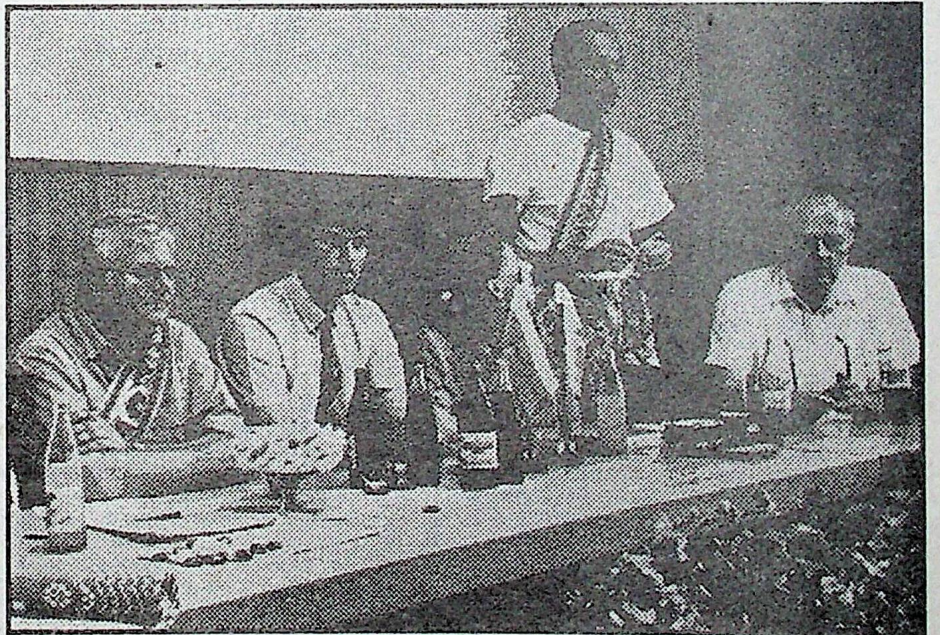
ризма — отсутствие у нас экологически чистого бензина. Многие немецкие машины можно заправлять лишь таким топливом.

В воскресенье гости побывали с обзорной экскурсией в национальном парке "Аукштайтис", на празднике св. Анны в Даугелишском костеле, в Игналинской больнице. К сожалению, гостям не хватило времени посетить ИАЭС, хотя такое желание было.

Покидая Игналину, гости пригласили гостеприимных хозяев в Бюрен. Условились, что визит состоится в марте будущего года, а в состав делегации войдут простые жители города.

Официальный договор о сотрудничестве подписан не был — это предстоит сделать самим жителям городов. В 1995 году Бюрен отметит восьмилетие. Господин Ф.Янсенс выразил уверенность, что к тому времени Игналина и Бюрен станут настоящими партнерами.

Виталяс БАРАНАУСКЕНЕ
Фото М.Кранаускаса



Неизвестная цезиевая авария на Южном Урале

В статье эмигрировавшего в США челябинского агрохимика Н.Ботова "Авария АЛВЗ-67" речь идет о второй крупной радиоактивной цезиевой аварии, которая произошла в 1967 году в окрестностях советского военного ядерного центра.

Продолжение. Начало в № 56 от 22 июля.

Интересной особенностью этой аварии стал существенный вклад вторично-ветрового загрязнения растительности после фактического прекращения действия основного фактора — на некоторых участках он составлял 17-35, а иногда и 50 процентов от общего загрязнения полей и пастбищ. Аналогичное можно ожидать с течением времени на сельскохозяйственных территориях Центральной России, Беларуси и Украины после Чернобыля.

Третьей и наиболее существенной особенностью многолетней ситуации АЛВЗ-67 явилось то, что все процессы миграции между "камерами" (объектами природы) экологической цепи, все коэффициенты перехода стронция-90 и цезия-137 от одной "камеры" к другой и все абсолютные уровни содержания радионуклидов в "камерах" носили существенно стохастический характер. Это означает, что колебались с течением времени не только средние значения уров-

ней загрязнения, но были неустойчивы с течением времени функции распределения вероятностей для уровней загрязнения, — изменялся их математический тип, класс. Этот эффект наблюдался не только во времени, но и при переходе в пространстве — по площади территории и при переходе от "камеры" к "камере", от одной цепочки к другой. Физики и математики понимают, насколько усложняется логико-математический анализ такого рода явлений и синтез данных: для анализа такого рода "процессов" требовалось привлекать сложный логико-математический аппарат, причем часто нестандартный, либо стандартный, но с модификациями "здорового смысла" или "эвристикими".

Максимальные значения уровней загрязнения часто превышали средние значения, а также медианные и модальные значения в 5-10 раз, так как плотности функций распределения вероятностей имели "длинные хвосты" в сторону больших значений. Это очень и очень важное обстоятельство, так как из него следует, что:

1) прогнозировать поведение стронция-90 и цезия-137 в сельскохозяйственных ландшафтах и прогнозировать дозы облучения, а значит, и генетические эффекты в растениях, животных и у человека по средним значениям уровней загрязнения нельзя, а надо учитывать влияние этих "длинных хвостов";

2) следовательно, государственные и международные "Нормы радиационной безопасности" не верны, так как они построены на гипотезе истинности средних;

3) и это особенно важно будет иметь в виду и учитывать при научном анализе чернобыльских данных, а обобщая, при анализе данных относительно любых других химических и биохимических загрязнений природы.

Еще одно немаловажное наблюдение. Хотя из почвы в растения и далее переходит только малая — "биологически доступная" — часть изотопа, живые организмы способны накапливать в себе химические вещества.

Окончание в следующем номере

Детский клуб "Акванавт" вошел в федерацию подводного спорта в Литве. Решен вопрос о выступлении Литовской Федерации в Международную

О том, что у нас в городе уже более 5 лет действует детский клуб подводного плавания, знают многие. Но узнав, что достигли ребята за эти годы, многие будут удивлены.

В 1988 году, когда клуб только образовался, на первенствах Литвы его воспитанники не поднимались на республиканских соревнованиях выше восьмого места, стабильно плетясь "в хвосте". Динамику роста их мастерства легко проследить по результатам соревнований. С каждым разом поднимались они на 1-2 ступени выше. Сегодня они могут гордиться своими результатами. За последние два года спортсмены не раз побывали на пьедестале почета, выйдя в пятерку сильнейших на чемпионатах Литвы.

А имена Кругловой Юли, Морозовой Ксении, Чемакина Саши, Ключиной Ольги стали достаточно известными среди акванавтистов республики.

Нашей младшей возрастной группе, в которую дети пришли два года назад, нет равной в Литве, Латвии, Эстонии, Москве, — рассказывает руководитель клуба подводников "Акванавт" Сергей Морозов.

Занимаются у нас ребята от шести до семнадцати лет. И за эти годы мы не выгнали ни одного ребенка. Сами уходили, было, кто по состоянию здоровья, кому — то вид

спорта не пришелся по душе. Но те, кто остаются, уже через 2-3 месяца начинают плавать.

Но сколько лет мы существуем, столько лет я слышу весной, когда уходим из бассейна на свою базу: "В следующем году вам "воды" не будет". А куда мы без "воды"? Летом у нас есть чудесная база на нашем озере, созданная своими руками. На которую приезжают на сборы команды из Минска, Полоцка, Даугавпилса, Москвы, Вильнюса. Но у нас нет своего бассейна. И с каждым годом я все острее чувствую, как наши дети становятся той частью общества, с интересами которой считаются все меньше и меньше.

"Мы не можем брать с детей деньги за аренду бассейна", — говорят мне, а "предоставлять воду" безвозмездно тоже невыгодно. Ведь наши возможности арендовать бассейн не сравнить с возможностями ИАЭС.

Недавно я был вынужден зарегистрировать наш клуб как самостоятельное юридическое лицо со статусом общественной организации. Открыт счет, теперь нужно искать спонсоров. Ведь сегодня только за деловое участие ребенка в соревнованиях нужно заплатить 150 рублей плюс затраты на дорогу и проживание. Когда спрашиваю, — "кто поедет на соревнования?" — лес рук, но после согласования фи-

нансовых возможностей с родителями остается несколько ребят — шек. За прошедшие полгода наши расходы составили около 30-35 тысяч. Из них только три тысячи выделила ИАЭС для поездки на чемпионат республики. Остальное заработали сами.

Сегодня, к сожалению, спонсорство над нами невыгодно ни большому государственному предприятию, ни малым акционерным обществам. Ведь мы можем дать разве что моральное удовлетворение, что деньги вложены в здоровье детей. Да еще чувство гордости за них, когда эти крохи поднимаются на высшие ступени пьедестала.

После разговора с В. Морозовым я подумала, сколько желает получить госу- дарству, в котором живем, для того, чтобы осознать, что финансирование статей, связанных со здоровьем подрастающего поколения, дело государственное и не должно зависеть от чьей либо прихоти.

Софья ПЕТРОВА

Реальную заботу не
заменить квотой



Как уже сообщалось в печати, весной 1992 года абитуриентам снечкусских школ были выделены направления для поступления в вузы Литвы. Однако приемные комиссии многих вузов отказались их принять. Как нам объяснила госпожа Сувейздене, инспектор Игналинского отдела культуры и просвещения, квота мест в вузы для абитуриентов школ Восточной Литвы определена департаментом по национальностям при правительстве Литвы. Отправившись туда, мы долго беседовали с советником департамента господином Северинасом Вайтекусом о механизме огромной бюрократической машины, о гряде исписанных ради этого бумаг, о многочисленных отчетах и запросах. Но несподручно и то, что главным критерием при поступлении должны быть знания. Закономерен вопрос: так не лучше ли средства, расходуемые на содержание необходимого для этих целей бюрократического аппарата, направить на укрепление материальной базы школ? А значит, и на улучшение обучения школьников Восточной Литвы. Тем более, что бумаготворчество в данном случае оказалось безрезультатным.

Йоанна ЛАПЕНЕНЕ



Главное - петь честно

4 августа в клубе "Банга" состоялся благотворительный концерт Андрея Артамонова. Все сборы от которого переданы организации SOS — дети.

Накануне Андрей и его администратор были гостями нашей редакции. Мы уверены, что у Андрея уже появились в Снечкусе поклонники и поклонницы. Им адресуем запись нашей беседы.

— Как вам отдыхается в Снечкусе? — Мы здесь уже месяц. Приехали на фестиваль "Диснай", который проходил 1 июля в Игналине. Надеемся принять участие в фестивале "Дружский" 1-2 августа. На него съедутся самодельные группы радиозаводов Каунаса, Панаевежиса, из Украины и других бывших республик Союза, всего 10 команд.

— Вы впервые в Снечкусе? — Нет, с вашим городом знаком уже пять лет. Года три назад выступал с концертом в молодежном клубе.

— Андрей, на ваш взгляд, изменились ли за это время город, люди? — Люди остались по-прежнему доброжелательны, гостеприимны. Здесь не чувствуется остроты национального вопроса.

— А где вам пришлось ощутить

ее?

— В Литве — нигде. Я ведь в Литве не впервые. В январе прошлого года две недели провел в здании парламента. Вместе с гитарой. Кроме костра, согревало чувство необъяснимого единения. У меня был добровольный переводчик — славный парень из Каунаса. Я пел и около меня всегда были люди.

— Песни какого жанра вы пишете? Социального, бытового плана или лирические? — В последнее время больше лирики. Надоело обличать, честно говоря.

— Что вы представите слушателю на предстоящем концерте? — Я ориентируюсь, когда увижу, кто пришел в зал. В любом случае, начну с двух песен Владимира Семеновича Высоцкого.

— Не боитесь на публику петь песни такого "монстра"? — Нет, главное его песни петь честно, с полной отдачей.

— На мой взгляд — главное, не подражать. Что еще мы, ваши зрители, услышим? — Естественно будет лирика, песни Юрия Визбора, а там посмотрим...

— То есть, как таковой программы концерта у вас нет? — У меня никогда ее нет.

— Кто из современных бардов

вам близок?

— Пожалуй, Мирзоян, Матвеев. Сам я предпочитаю тексты сюжетные, когда идет развитие сюжета по сценарию, своего рода аля Высоцкий.

— Как вы попали во "Взгляд"? — Благодаря политике и политическим песням. Первое, что я там спел — песня о проститутках. Со мной там все время происходили скандалы, сюжеты с моим участием неоднократно резали. С КГБ у меня тоже было много неприятностей, хотя именно они меня предупредили "по-дружески", что приговорен обществом "Память" к смерти.

— За что же у общества "Память" зуб на русского человека? — Якобы из-за Вильнюсских событий, вернее, моего участия в них. Это не было шуткой, ведь как раз год назад убили Сергея Шумкова — редактора газеты "Зеркало", это тех же рук дело.

— Меня долго тревожило КГБ, я понимал, что из-за моих песен, но не мог понять, чего они хотят. Тогда я написал письмо генсеку Горбачеву и отправил ему кассету с записью своих песен.

— Вы уверены, что он их слушал?

— Не думаю, но мне сообщили, что кассета дошла до адресата.

4 августа
в клубе
"Банга"
состоится
благотворительный
концерт
Андрея
Артамонова

— Вы часто ездите по стране? Музыка — это ваша профессия или увлечение?

— Езжу постоянно. Одно время это было моей профессией. Я зарабатывал на жизнь концертами. Сейчас я — директор хозрасчетного московского предприятия.

— Так вы живете в Москве? — Я практически не имею дома, хотя прописан в Свердловске. В Москве мы в последние полтора года снимали квартиру.

— Словом, простой "советский" БОМЖ? — Да, но все надоело. Сейчас мечтаю перебраться в Литву. Подыскиваем в Снечкусе квартиру. Хотел бы поменять гостевую визу на постоянную.

— Как появилась идея провести благотворительный концерт в пользу организации SOS — дети?

— Мы уже делали что-то подобное в Свердловске. Здесь нам подсказал один из проповедников баптистов — евангелистов, его зовут Дима, что организация SOS — дети нуждается в помощи. К тому же мы видели, как христианская миссия милосердия христиан подаяние для обездоленных около рынка. Так созрело решение дать благотворительный концерт. Пусть сбор будет невелик, дай Бог, если мне удастся помочь этим детям.

— Спасибо, удачи Вам.

Беседовала Людмила
МАРТЫНОВА

Магазин "ДИСНАЙ"

оказывает услуги по строительству садовых домиков из материалов заказчика и своих. Имеет в продаже: фанеру, стекло, олифу, текстурированную бумагу, пиломатериалы, а также телевизоры и другие товары народного потребления.

Магазин находится на площадке БСИ.

Время работы: с 8.00 до 17.00, тел. 2-96-72, после 19.00 обращаться по тел. 3-28-78.

Магазин "СТАЛКЕР"

предлагает видео, аудио, бытовую технику Южно-Корейского производства: телевизоры; видео-магнитофоны; магнитолы 2-кассетные; стиральные машины-полуавтомат; пылесосы; микроволновые печи. Наш адрес: п. Снечкус, ул. Тайкос, 78. Справки по телефону 343-95.

Отряд военизированной пожарной охраны п. Снечкус и ИАЭС принимает на работу женщин на должности: переводчик-заведующий канцелярией, оклад 4000 рублей; секретарь-машинистка, оклад 3500 рублей, обязательно знание литовского языка. Обращаться по тел. 2-77-21, 31-765, автобусом ИАЭС до остановки "Пож. депо".

ЗАО "Аугра" устанавливает и реализует ветровые стекла "Триплекс" ВАЗ-01-07, "Нива", "Москвич", боковые - ВАЗ 01-07. Изготавливаем и реализуем ветровые стекла "триплекс" для иномарок и к любым грузовым автомобилям. Справки по телефону: 2-72-26.

ФИРМА aigis

Продает поролон разной толщины (40, 30, 10, 5 мм) и бархатный гобелен. Обращаться в г. Йонава по тел. 8-219-51-303 с 9.00 до 17.00.

КУПЛЮ:

- автомашину ВАЗ не старше 1985 г. выпуска по доступной цене (бывшие в аварии и коррозированные не предлагать) Тел.21-356.
- 1-ком. квартиру в ДТ или 2-ком. натуную малогабаритную. Можно не приватизированную. Тел.32294 (Смирнова).
- 1-комнатную квартиру. Тел.34-420.
- дачу с деревянным домиком на Магунае. Обр.: Драутисес. 24-20.

ПРОДАМ:

- тулуп черный мужской р.52 рост 4. Тел.2-86-20.
- гараж в кооперативе "Энергетик". Тел.32-073.
- инвестиционные чеки. Обр.: Стати-биняку, 11-12, после 18 час.
- м/угол велорный, стекла оконные 3 мм для теплиц, доску фигурную. Тел.31-700.
- 3-комнатную приватизированную квартиру. Тел.31-889.
- дачу в кооперативе "Строитель", массив "Д" с кирпичным домом. Тел.31-367.
- 4-комнатную квартиру в кирпичном доме, 1 этаж. Обр.: Парко, 11-62.
- дачный участок на Магунае, массив "С", уч.85. Тел.31-758.
- золотую цепочку. Тел.32-987.
- детскую кроватку с матрасом, цена 1000 руб. Обр.: Висагино, 9/13-29.
- 2-комнатную благоустроенную квартиру в пгт Правдинске (25 км от Нижнего Новгорода) за СКВ, общ.пл. 48,2 кв.м, есть гараж, автомобиль ЗАЗ (пробег 20 тыс.км), обустроенный сад, участок на берегу озера. Тел. в Нижнем Новгороде (8-83-12) 66-12-33.
- 2-комнатную квартиру. Тел.31-828.
- 4-створчатый шкаф и триляж, свегале - б/у. Тел.32-674.
- микроволновую печь пр-ва Сингапур за доллары США. Тел.33-792.
- черно-белый телевизор "Сапфир", 23 см по диагонали, в упаковке. Тел.2-75-87 в рабочее время.
- щенков пекинеса с родословной. Обр.: Висагино, 14-20.
- 2-комнатную квартиру. Тел.33-033.
- телевизор "Темп-714", б/у. Тел.31-614.
- срочно мотоцикл ЯВА-350-635. Тел.33-124.
- инвестиционные чеки. Обр.: Яунис-тес, 15-1, после 18.00.
- трактор Т-40 в рабочем состоянии. Обр.: Беларусь, Витебская обл., гор.п. Ветрино, пер. Озерный, 9, Гаврильчик.
- 2-комнатную квартиру, 4 этаж, П мкр., есть телефон. Тел.21-471.
- цветной телевизор "Таурас Ц257А", б/у. Тел.34-475.
- 1-комнатную квартиру. Тел.33-083.
- усадьбу в Крыму. Тел.32-947.

МЕНЯЮ:

- автомобиль ЗАЗ-968 и метал. гараж заводского изготовления на 1-комн. квартиру, возможна доплата, или куплю 1-комн. квартиру. Капитальный гараж на 1-комн. квартиру. Обр.: Тайкос. 78Б-30, после 20.00, тел.раб.2-86-56
- 3-комнатную кооперативную выплаченную квартиру в г. Кратоткине Краснодарского края на 3 или 4 комнатную в Снечкусе. Тел.51-152 (Духишас).
- 2-комн. квартиру клайпедской серии, 1 этаж на 3-комн. Тел.32-476.
- 2-комнатную квартиру и кирпичный гараж на 3- или 4-комнатную. Обр.: Седулицос, 65-35, тел.33-309.
- 2-комн. малгаб. квартиру на 4- или 3-комн. клайпедской серии по договоренности. Обр.: Партизану, 12-9.
- 4-комн. приват. квартиру на 3- или 1-комнатную. Обр.: Висагино, 11-31.
- 2- и 1-комнатную на 3-комнатную клайпедской или вильнюсской серии, 1 этаж не предлагать. Тел.21-471.
- две 2-комнатные квартиры на 4-комнатную. Тел.33-815.
- 2-комнатную малогабаритную квартиру на автомашину. Тел.32-073.
- 2-комнатную квартиру вильнюсской серии на 3-комнатную с доплатой. Обр.: Тайкос. 72В-38.

РАЗНОЕ:

- Доктор Авдюков просит срочно вернуть в кабинет книги о Кашпировском "Аутотренинг", случайно захваченные забывчивыми пациентами.
- Могут срубить дом для дачного участка или баню. Тел.33-783.
- Водитель-профессионал со стажем и опытом работы на дальних рейсах и в коммерческих структурах ищет работу. Имею личный автомобиль "Жигули". Рассмотрю любые предложения. Обр.: Вильтес, 15-10.
- Сдается под офис помещение с мебелью, охранной сигнализацией по адресу: Фестивале, 11, 1 секция, 4 этаж. Тел.33-800, 2-74-12.
- 24 июля утеряна связка ключей (6 шт.) в кожаном футляре. Прошу вернуть за вознаграждение. Раб.тел.29449, 29039.
- По ул.Партизану (напротив д/с) 26 июля утерян кошелек с часами и ключами. Нашедшего просьба обратиться по адресу: Партизану, 11-14.

ТВ

С 6 по 8 августа

Реклама и объявления от организаций принимаются в редакции по установленному тарифу. Объявления от частных лиц принимаются бесплатно по телефону 32-738



РОССИЙСКОЕ ТВ

ЧЕТВЕРГ, 6 августа

Канал Останкино

4.55 Программа передач. 5.00 Новости 5.20 Утренняя гимнастика. 5.30 "Утро". 7.45 Программа передач. 7.50 "Бюро находок". Мультифильм. 4+я серия. 8.00 Новости. 8.20 "Богатые тоже плачут". 9.50 "Аист". Мультифильм. 10.00 XXV летние Олимпийские игры. 11.00 Новости (с сурдопереводом). 11.25 На XXV летних Олимпийских играх. 12.55 "Алтай. Времена года". Док. фильм. 13.10 "Телемикст". 13.55 "Блокнот". 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.20 Программа передач. 14.25 XXV летние Олимпийские игры. 15.50 "В поисках капитана Гранта". Худ.фильм для детей. 6-я серия. "В плену у канныбалов". 17.00 Новости. 17.20 Концерт группы "Солнечный день". 17.35 "...до шестнадцати и старше". 18.05 "Богатые тоже плачут". 18.50 Дневник XXV летних Олимпийских игр. 19.00 Тема. 19.45 Спокойной ночи, малыши. 20.00 Новости. 20.35 Программа передач. 20.40 XXV летние Олимпийские игры. В перерыве (23.00 Новости). 0.25 "Загляни под маску". Худ.фильм. 3-я серия.

Канал Россия

7.00 Вести. 7.20 Время деловых людей. 7.50 Досуг. "Внимание. Снимаю". 8.05 Россия и мир. 8.35 Документальная панорама. 9.10 Мастера. О.Басилашвили. 9.40 Антракт. Поет Лариса Трухина. 9.55 XXV летние Олимпийские игры. Бейсбол. 12.55 Спорт-шоу. 13.00 Вести. 15.00 Телебиржта. 15.30 Пилгрим. 16.15 Программа "Ключ". 16.30 Там-там новости. 16.45 Тинко. 17.00 Опозиция. 17.45 Парламентский вестник. 18.00 XXV летние Олимпийские игры. Бокс. 18.55 Реклама. 19.00 Вести. 19.20 Праздник каждый день. 19.30 Репортер. 19.45 "Санта-Барбара". 64-я серия. 20.35 XXV летние Олимпийские игры. Бокс. Вольная борьба. Художественная гимнастика. 21.55 Реклама. 22.00 Вести. Астрологический прогноз. 22.20 Спорт-шоу. 22.25 XXV летние Олимпийские игры. Волейбол. Баскетбол.

ПЯТНИЦА, 7 августа

Канал Останкино

4.55 Программа передач. 5.00 Новости. 5.20 Утренняя гимнастика. 5.30 "Утро". 7.45 Программа передач. 7.50 "Дедушкина дудочка". Мультифильм. 8.00 Новости. 8.20 "Богатые тоже плачут". 9.05 Мультифильм. "Большой секрет для маленькой компании". "Ох и ах". 9.30 "О чем звонят колокола". 10.00 XXV летние Олимпийские игры. 11.00 Новости (с сурдопереводом). 11.20 Программа передач. 11.25 На XXV летних Олимпийских играх. 12.55 "Циркачата". Док. фильм. 13.15 "Бридж". 13.40 "Бизнес-класс". 13.55 "Блокнот". 14.00 Новости. 14.20 Программа передач. 14.25 XXV летние Олимпийские игры. 15.45 "В поисках капитана Гранта". Худ.фильм для детей. 7-я серия. "Робинзон океании". 17.00 Новости. 17.20 Программа передач. 17.25 "Человек и закон". 17.55 Худ.фильм. "Приключения Черного красавчика". 4-я серия. 18.20 "Кто с нами?". 18.20 Дневник XXV летних Олимпийских игр. 18.50 "Поле чудес". 19.45 Спокойной ночи, малыши. 20.00 XXV летние Олимпийские игры. В перерыве (23.00 Новости). 0.30 "Танцы, танцы, танцы". Звезды бального танца России и США.

Канал Россия

7.00 Вести. 7.20 Реклама. 7.25 Время деловых людей. 7.55 Досуг. "Телестройсервис". 8.10 "Прошло 20 лет". Телефильм. 8.40 Трест. 8.55 Мультифильм. "Каменные музьянты". 9.05 "Санта-Барбара". 64-серия. 9.55 XXV летние Олимпийские игры. Легкая атлетика. Баскетбол. 12.55 Спорт-шоу. 13.00 Вести. 13.20 "Приглашение к празднику". Открытие республиканского центра русского фольклора.

13.40 Там-там новости. 13.55 XXV летние Олимпийские игры. Бокс. Теннис. 16.55 Тинко. 17.10 XXV летние Олимпийские игры. Легкая атлетика. (В перерыве: Вести, Праздник каждый день). 21.55 Реклама. 22.00 Вести. Астрологический прогноз. 22.20 Спорт-шоу. 22.25 Программа "ЭКС". 22.35 XXV летние Олимпийские игры. Легкая атлетика. Волейбол.

СУББОТА, 8 августа

Канал Останкино

6.25 Программа передач. 6.30 "Субботнее утро делового человека". 7.30 На XXV летних Олимпийских играх. 8.15 "Музыкальные инструменты и их история". "Кларнет". 8.45 "Как добиться успеха". 9.00 "Радио Труба". Развлекательная программа. 9.30 "Эльдорадо". 10.00 "Мир надосуге". 10.40 "Авиакосмический салон". 10.55 XXV летние Олимпийские игры. 13.45 "Крепещендо". Музыкальная программа. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.20 Художественно-публицистический фильм "Человек или дьявол?". 15.10 "Дирижер В.Федосеев". 15.30 "Зазеркалье". "Звездный мальчик". 17.00 "Потомки чести". 17.30 Мультифильм. "Пчела Майя". 17.55 "Дорогая Татьяна Ивановна". Памяти актрисы. 18.45 Худ.фильм. "Статуэтка Фидия". Из криминального сериала "Охотники за шедеврами". 19.45 Спокойной ночи, малыши. 20.00 Новости. 20.35 Программа передач. 20.40 XXV летние Олимпийские игры. В перерыве (23.00 Новости). 01.00 "Единственный мужчина". Тел.фильм. 1-я серия.

Канал Россия

7.00 Вести. 7.20 Документальная панорама. 7.40 Тема с вариациями. Ансамбль солистов "Северная корона". 8.05 Если вам за... 8.35 Пилгрим. 9.20 Ретро. Т.Миансарова. 9.50 Спорт-шоу. 9.55 XXV летние Олимпийские игры. Хоккей на траве. Теннис. (В перерыве: Вести). 14.00 Телевизионный театр России. "В поисках Софьи". Часть 1-я. 14.45 Неделя телевизионного кино США. 15.00 XXV летние Олимпийские игры. Теннис. Гандбол. Художественная гимнастика. 17.55 Парламентский вестник. 18.10 Студия. "Нота Бене". 18.55 Реклама. 19.00 Вести. 19.20 Праздник каждый день. 19.30 XXV летние Олимпийские игры. Художественная гимнастика. 20.40 Мастера. "Избранное". М.Жванецкий. 21.50 Спорт-шоу. 21.55 Реклама. 22.00 Вести. Астрологический прогноз. 22.20 Программа "А". 22.50 XXV летние Олимпийские игры. Баскетбол.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 9 августа

Канал Останкино

5.55 Программа передач. 6.00 "Часы души". 7.00 XXV летние Олимпийские игры. В перерыве - Тираж "Спортлото". 9.00 "С утра пораньше". 9.35 "Возможно все". 10.05 "Утренняя звезда". 10.55 Под знаком "ПИ". 11.35 Фестиваль народного творчества "Радуга". 12.00 XXV летние Олимпийские игры. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.15 Программа передач. 14.20 "Новое поколение выбирает". "Детектив Лена". 15.10 Клуб путешествников. 16.00 Дж. Гершвин: Симфоническая картина "Порги и бесс". 16.20 Панорама. 17.00 XXV летние Олимпийские игры. 18.00 Новости. 18.15 Уолт Дисней представляет... 19.05 Знакомьтесь - кинопродюсеры. Худ.фильм. "Копи царя Соломона" (США). 21.00 Итоги. 21.45 Поет Роксана Бабаян. 22.35 Новости. 22.55 Торжественная церемония закрытия XXV летних Олимпийских игр. 0.45 "Единственный мужчина". Худ.фильм. 2-я серия.

Канал Россия

7.00 Вести. 7.25 Досуг. 7.40 Фольклор. Неизвестные культуры. 8.25 "Суперкнига". Анимационный фильм. 8.55 Программа "Ключ". "Гроза 1812 года". Фильм 1-й. 9.25 Аты-баты... 9.55 XXV летние Олимпийские игры. Бокс. (В перерыве: Вести, Спорт-шоу). 14.05 Телевизионный театр России. "В по-

исках Софьи". Часть 2-я. 14.50 "Стулоотступник Болдырев" или "Разговор с госсинспектором о произволе власти". 15.15 "Капитан Катакин и другие". Шоу Александра Буйнова. 16.10 Неопознанная Вселенная. 16.55 "Необыкновенная выставка" Худ.фильм. 18.25 XXV летние Олимпийские игры. Водное поло. Марафон. Конный спорт. (В перерыве: Реклама. Вести. Праздник каждый день). 21.55 Реклама. 22.00 Вести. Астрологический прогноз. 22.20 Спорт-шоу. 22.25 "Бал. Во время или впереди?" 22.45 "Открытое окно". Мультифильм для взрослых. 22.55 Закрытие XXV летних Олимпийских игр.

ЛИТОВСКОЕ ТВ

ЧЕТВЕРГ, 6 августа

I программа

19.00 Новости. 19.15 Концерт. 19.30 Политика. 20.00 Спокойной ночи, малыши. 20.25 Реклама. 20.30 Панорама. 21.00 XXV летние Олимпийские игры. Баскетбол. 22.30 Берг. 23.15 Вечерние новости. 23.30 Дневник Олимпиады.

II программа

4.55 - 19.00 Программа Останкино. 19.00 Региональное обозрение. 20.00 Новости (М). 20.35 Приглашает Юрате и Чесловас. 21.00 Католическая трибуна. 21.30 Телеигра. "Да.Нет". 22.30 Новости. 22.40 Видеокаус. 0.25 - 1.05 Программа Останкино.

ПЯТНИЦА, 7 августа

I программа

19.00 Новости. 19.15 Концерт. 20.00 Спокойной ночи, малыши. 20.25 Реклама. 20.30 Новости. Мнение. 21.05 Встреча с А.Саяю. 1972 г. Филадельфия. 21.35 Док.фильм. 22.05 Телеадресотека. 22.50 Дневник Олимпиады. 23.15 Вечерние новости. 23.30 Лабиринт.

II программа

4.55 - 1.00 программа Останкино.

СУББОТА, 8 августа

I программа

9.00 Новости. 9.05 Программа для детей. 10.05 Концерт. 10.35 Клайпедский край. 11.10 На стыке веков. 11.40 Христианское слово. 11.50 Согласие. 12.50 - 13.20 Видеofilm "Литва в сердце". 19.00 Новости. 19.10 Литва и мир. 19.50 Спокойной ночи, малыши. 20.25 Реклама. 21.00 Под своей крышей. 21.45 XXV летние Олимпийские игры. Баскетбол. 23.15 Вечерние новости. 23.30 Дневник Олимпиады.

II программа

6.25 - 8.45 Программа Останкино. 8.45 Региональное обозрение. 10.00 Пирамида. 10.30 Новости. 10.45 Концерт. 11.45 Календарь. 12.00 Концерт по заявкам зрителей. 13.00 - 2.05 Программа Останкино.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 9 августа

I программа

9.00 Новости. 9.05 Анимационный фильм. 9.35 Религиозная передача. 10.05 Один мир. 10.50 Воскресная музыка. 11.25 Передача на польском языке. 11.55 Армия Литвы. 12.25 - 13.45 Концерт по заявкам зрителей. 17.00 Новости. 17.10 Родина. 18.10 Художественный фильм. 20.00 Спокойной ночи, малыши. 20.25 Реклама. 20.30 Панорама. 21.00 Позиция председателя Верховного Совета республики. 21.15 Телеигра. 22.05 Культурная программа. 22.35 Концерт. 22.55 Торжественная церемония закрытия XXV летних Олимпийских игр.

II программа

5.55 - 9.00 Программа Останкино. 9.00 Летлото. 9.05 Утренняя музыка. 9.15 Религиозная передача. 9.30 Воскресным утром. 10.30 В мире баскетбола. 11.00 Студия МТ. 12.00 - 1.55 Программа Останкино.

Учредитель: Министерство культуры и просвещения
Зам.редактора Людмила МАРТЫНОВА
Переводы: Эяна Бубулене
Фотокорреспондент Василий Чупаченко
Телефон редакции 3-27-38, для писем а/я N67
Газета выходит по средам и субботам

Набирал и макетировал
участок КОТГИ ИАЭС,
Снечук, тел.2-86-97
Отпечатано на
предприятии "Спауда"

Офсетная печать
1 печатный лист.
Заказ N
Тираж 4200 экз.
Цена 2 руб.

